

CONJUGAISON D'UN VERBE RÉGULIER.

§. 109. Pour les verbes réguliers il n'y a, en anglais, qu'une seule conjugaison. — Un verbe régulier est celui dont le prétérit et le participe passé se forment en ajoutant *ed* à l'infinitif, ou un *d* seulement, si l'infinitif se termine déjà par un *e*; p. e.

To gain, *gagner*; I gained (*gàind*), *je gagnais* ou *je gagnai*; gained, *gagné*.

To love (*lúv*), *aimer*; I loved (*lúvd*), *j'aimais* ou *j'aimai*; loved, *aimé*.

INFINITIF. To gain, *gagner*.
PART. PRÉS. gaining, *gagnant*.
PART. PASSÉ. gained*), *gagné*.

INDICATIF.

PRÉSENT.

I gain, *je gagne*; we gain;
thou gainest; you gain;
he gains; they gain.

PRÉTÉRIT.

I gained*), *je gagnais* ou we gained;
je gagnai; you gained;
thou gainedst; they gained.
he gained;

PASSÉ INDÉFINI.

I have gained, *j'ai gagné*; we have gained;
thou hast gained; you have gained;
he has gained; they have gained.

PLUS-QUE-PARFAIT.

I had gained, *j'avais* ou we had gained
j'eus gagné; you had gained;
thou hadst gained; they had gained.
ne had gained;

*) *e* est muet dans la terminaison de l'imparfait et du participe, excepté quand l'infinitif se termine par *d* ou *t*; to ádd — ádded; to háte — háted.

FUTUR SIMPLE.

I shall gain, *je gagnerai*; we shall gain;
thou wilt gain*); you will gain*);
he will gain; they will gain.

CONDITIONNEL SIMPLE.

I should gain, *je gagnerais*; we should gain;
thou wouldst gain*); you would gain*);
he would gain; they would gain.

FUTUR COMPOSÉ.

I shall have gained, we shall have gained;
j'aurai gagné; you will have gained;
thou wilt have gained; they will have gained.
he will have gained;

CONDITIONNEL COMPOSÉ.

I should have gained, we should have gained;
j'aurais gagné; you would have gained;
thou wouldst have gained; they would have gained.
he would have gained;

IMPÉRATIF

Gain, *gagne*;
let him gain, *qu'il gagne*;
let her gain, *qu'elle gagne*;
let us gain, *gagnons*;
gain, *gagnez*;
let them gain, *qu'ils* ou *qu'elles gagnent*.

SUBJONCTIF.

PRÉSENT.

I gain, *je gagne*; we gain;
thou gain; you gain;
he gain; they gain.

PRÉTÉRIT.

I gained, *je gagnasse*; we gained;
thou gainedst; you gained;
he gained; they gained.

PASSÉ INDÉFINI.

I have gained, *j'aie gagné*; we have gained;
thou have gained; you have gained;
he have gained; they have gained.

*) INTERROGATIVEMENT: **shalt** thou gain, *gagneras-tu?* **shall** you gain, *gagnerez-vous?* — **shouldst** thou gain, *gagnerais-tu?* **should** you gain, *gagneriez-vous?* V. §. 105.

PLUS-QUE-PARFAIT.

I had gained, *j'eusse gagné*; we had gained;
 thou hadst gained; you had gained;
 he had gained; they had gained.

§. 110. Il n'y a dans le verbe régulier que cinq manières de changer la terminaison de l'infinitif:

1° A la seconde personne singulière du présent de l'indicatif — **est**, p. e.

thou gainest, tu gagnes;

2° A la troisième personne singulière du présent de l'indicatif — **s**, p. e.

he gains, il gagne;

3° Au participe passé et au préterit — **ed**, p. e.
gained, gagné; *I gained*, je gagnais ou je gagnai;

4° A la seconde personne singulière du préterit — **edst**, p. e.

thou gainedst, tu gagnais ou tu gagnas;

5° Au participe présent — **ing**, p. e.

gaining, gagnant.

Si l'infinitif se termine par **e**, on retranche cette lettre devant les terminaisons *est*, *ed*, *edst*, *ing*:

to love (lúv), *aimer*; loved; I loved; thou lovedst; loving.

Mais les verbes en **ee** conservent ces deux lettres devant la terminaison **ing**:

to see, *voir*; seeing, *voyant*;
 to agree, *convenir*; agrèeing, *convenant*.

LE VERBE AVEC INTERROGATION OU NÉGATION.

§. 111. Pour conjuguer les verbes non auxiliaires avec interrogation ou avec la négation *not*, on emploie **to do** (dū), excepté à l'infinitif et au participe:

INFINITIF: Not to gain, *ne pas gagner*;

PARTIC. PRÉS. Not gaining, *ne gagnant pas*.

PRÉSENT.

I do not gain, *je ne gagne pas*; we do not gain;
 thou dost (dúst) not gain; you do not gain;
 he does (dúz) not gain; they do not gain.

Do I gain, *gagné-je?* do we gain?
 dost thou gain? do you gain?
 does he gain? do they gain?

Do I not gain, *ne gagné-je pas?* do we not gain? etc.

PRÉTÉRIT.

I did not gain, *je ne gagnais* we did not gain;
 (*gagnai*) *pas*; you did not gain;
 thou didst not gain; they did not gain.
 he did not gain;

Did I gain, *gagnais-je?* did we gain?
 didst thou gain? did you gain?
 did he gain? did they gain?

Did I not gain, *ne gagnais-je pas?* did we not gain? etc.

§. 112. Les autres temps, ayant déjà un auxiliaire, ne prennent pas *to do*:

I have not gained, *je n'ai pas gagné*;
 have I gained, *ai-je gagné?*
 have I not gained, *n'ai-je pas gagné?*
 I shall not gain, *je ne gagnerai pas*.
 I should not gain, *je ne gagnerais pas*.

§. 113. Les verbes passifs

se forment à l'aide de *to be* et du participe passé du verbe principal:

To be loved (lúvd), *être aimé*;
 I am loved, *je suis aimé*;
 we are loved*), *nous sommes aimés*;
 I was loved, *j'étais (je fus) aimé*;
 I have been loved, *j'ai été aimé*;
 I shall be loved, *je serai aimé*;
 I shall have been loved, *j'aurai été aimé*; etc.

§. 114. Les verbes réfléchis**)

se forment à l'aide des pronoms réfléchis. — Pour former les temps composés on emploie l'auxiliaire *to have*.

*) Le participe passé est invariable.

***) Les verbes réfléchis sont d'un usage fort restreint en anglais.
 V. Cours préparatoire, No. 50—52.

INFINITIF. To wash (wósh) one's self (wunsélf), *se laver*
PART. PRÉS. Washing one's self, *se lavant*.

PRÉSENT.

I wash myself, *je me lave*;
thou wastest thyself, *tu te laves*;
he washes himself, *il se lave*;
she washes herself, *elle se lave*;
we wash ourselves, *nous nous lavons*;
you wash yourselves (plur.), } *vous vous lavez*;
you wash yourself (sing.), }
they wash themselves, *ils (elles) se lavent*.

PRÉTÉRIT.

I washed (wósh) myself, *je me lavais (lavai)*;
thou washedst thyself, *tu te lavais (lavas)*;
he washed himself, *il se lavait (lava)*; etc.

PASSÉ INDÉFINI.

I have washed (wósh) myself, *je me suis lavé*;
thou hast washed thyself, *tu t'es lavé*;
he has washed himself, *il s'est lavé*;
she has washed herself, *elle s'est lavée*;
we have washed ourselves, *nous nous sommes lavés*;
you have washed yourselves (plur.), *vous vous êtes lavés*;
you have washed yourself (sing.), *vous vous êtes lavé*;
they have washed themselves, *ils se sont lavés, elles se sont lavées*.

PLUS-QUE-PARFAIT.

I had washed myself, *je m'étais (je me fus) lavé*;
thou hadst washed thyself, *tu t'étais lavé*;
he had washed himself, *il s'était lavé*;
she had washed herself, *elle s'était lavée*;
we had washed ourselves, *nous nous étions lavés*;
you had washed yourselves (plur.), *vous vous étiez lavés*;
you had washed yourself (sing.), *vous vous étiez lavé*;
they had washed themselves, *ils s'étaient lavés, elles s'étaient lavées*.

FUTUR SIMPLE.

I shall wash myself, *je me laverai*;
thou wilt wash thyself, *tu te laveras*;
he will wash himself, *il se lavera*; etc.

FUTUR COMPOSÉ.

I shall have washed myself, *je me serai lavé*;
thou wilt have washed thyself, *tu te seras lavé*;
he will have washed himself, *il se sera lavé*; etc.

CONDITIONNEL SIMPLE.

I should wash myself, *je me laverais*; etc.

CONDITIONNEL COMPOSÉ.

I should have washed myself, *je me serais lavé*; etc.

IMPÉRATIF.

Wash thyself, *lave-toi*;
let him wash himself, *qu'il se lave*;
let her wash herself, *qu'elle se lave*;
let us wash ourselves, *lavons-nous*;
wash yourselves (plur.), } *lavez-vous*;
wash yourself (sing.), }
let them wash themselves, *qu'ils (qu'elles) se lavent*.

§. 115. Les verbes réciproques

se forment en y ajoutant *one another* (wún anúther) ou *each other*.

One another, l'un l'autre, ne devrait s'employer que pour deux; mais cette restriction n'est pas généralement observée. — *Each other*, l'un l'autre ou les uns les autres, s'applique également à deux ou à plusieurs.

Pour former les temps composés de ces verbes, on emploie l'auxiliaire *to have*:

We estèem one another, *nous nous estimons l'un l'autre*;
we estèem each other, *nous nous estimons l'un l'autre ou les uns les autres*;
you estèem one another, *vous vous estimez l'un l'autre*;
they estèem each other, *ils s'estiment l'un l'autre ou les uns les autres*.
We have estèemed one another (each other), *nous nous sommes estimés (mutuellement)*;
you have estèemed one another (each other), *vous vous êtes estimés (mutuellement)*;
they have estèemed one another (each other), *ils se sont estimés (mutuellement)*.

§. 116. Conjugaison d'un verbe à l'aide du participe présent et de l'auxiliaire *to be**):

PRÉSENT.

I am rëading, *je lis*; we àre reading, *nous lisons*;
thou àrt rëading, *tu lis*; you are reading, *vous lisez*;
he is reading, *il lit*; they are reading, *ils lisent*.

*) On verra §. 402—409 quand on doit se servir de cette forme du verbe; il ne s'agit ici que d'en montrer la conjugaison.

PRÉTÉRIT.

I was (wóz) reading, we were reading, nous li-
je lisais; sions;
thou wast reading, tu lisais; you were reading, vous lisiez;
he was reading, il lisait; they were reading, ils li-
saient.

PASSÉ INDÉFINI.

I have been reading, j'ai lu; etc.

PLUS-QUE-PARFAIT

I had been reading, j'avais lu; etc.

VERBES RÉGULIERS SUJETS A DES MODIFICATIONS
ORTHOGRAPHIQUES.

§. 117. Les verbes qui se terminent par une con-
sonne sifflante (s, x, z, ch, sh) ou par o, prennent
es à la troisième personne singulière du présent de
l'indicatif:

To press, presser;	to teach, enseigner;
he presses;	he teaches;
to fix, fixer;	to finish, finir;
he fixes;	he finishes;
to buzz, bourdonner;	to go, aller;
he buzzes;	he goes (gòz).

§. 118. Les verbes qui se terminent par y pré-
cédé d'une consonne, changent l'y en i avant d'ajouter
les terminaisons, excepté au participe présent:

To cárry, porter;
cárrying, portant;
carried, porté.

PRÉSENT DE L'INDICATIF.

I carry, je porte;	we carry;
thou carriest;	you carry,
he carries;	they carry.

PRÉTÉRIT. I carried, je portais ou portai.

PASSÉ INDÉFINI. I have carried, j'ai porté.

Mais si l'y est précédé d'une voyelle, il ne change pas:

To play, je joue;

I play, je joue;	I played, je jouais ou jouai;
thou playest, tu joues;	I have played, j'ai joué.
he plays, il joue;	

§. 119. Au participe présent des verbes en ie,
cette finale change en ying:

To die, mourir;	dying, mourant;
to tie, lier;	tying, liant.

§. 120. Trois espèces de verbes qui se terminent
par une simple consonne immédiatement précédée d'une
simple voyelle, doublent la finale avant d'ajouter les
terminaisons est, ed, edst, ing:

1° Les monosyllabes:

To beg, prier; thou beggest; I begged; begging; —
to rob, voler; thou robbest; I robbed, robbing*).

2° Les verbes de deux ou de plusieurs syllabes,
ayant l'accent prosodique sur la dernière:

To permit, permettre; thou permittest; I permitted;
permitting.

3° Ceux qui se terminent par l, et le verbe to
worship (wërship):

To trável, voyager; thou trávell'est; I trávelled: trá-
velling; — to worship (wërship), adorer; I wor-
shipped; I have worshipped.

§. 121 a. La terminaison th s'employait ancienne-
ment au lieu de s, à la troisième personne singulière
du présent de l'indicatif, p. e. hath, doth, giveth, au
lieu de has, does, gives. On trouve cette forme dans
l'Écriture Sainte et quelquefois dans la poésie, ou bien
encore dans les maximes et les proverbes.

§. 121 b. Quelques verbes monosyllabes qui ont
une voyelle brève suivie d'une simple consonne, peu-
vent changer la terminaison ed en t; p. e. mixt, mêlé;
burnt, brûlé, au lieu de mixed, burned. (Cette forme,
désapprouvée par plusieurs grammairiens, est néanmoins
employée par de bons écrivains).

VERBES IRRÉGULIERS.

§. 122. Les verbes irréguliers ne s'éloignent de la
forme régulière que dans le préterit et le participe passé.

*) La finale x fait exception à cette règle:

To fix, fixer; fixed; fixing.

La première personne singulière du présent est le même mot que l'infinitif; les autres personnes du présent se forment régulièrement, *p. e.*:

To come (cúm), *venir*; — I come, *je viens*; thou comest, *tu viens*; he comes, *il vient*; etc.

La seconde personne singulière du prétérit se forme en ajoutant *st* (nom *dst*) à la première:

I came, *je venais* ou *je vins*; thou camest, *tu venais* ou *tu vins*;

à l'exception des verbes dont le prétérit et l'infinitif sont le même mot; ceux-ci ont *edst* à la seconde personne singulière du prétérit:

To cást, *jeter*; thou cástedst, *tu jetais* ou *jetas*.

§. 123. Plusieurs verbes peuvent se conjuguer régulièrement ou irrégulièrement, *p. e.*:

To beræave, *dépouiller*; — I beræft ou beræaved, *je dépouillais, je dépouillai*; — I have beræft ou beræaved, *j'ai dépouillé*.

Nous avons marqué ces verbes d'une (*r*); ceux qui sont précédés de (*r*) se conjuguent mieux régulièrement; ceux qui sont suivis de (*r*) se conjuguent mieux irrégulièrement.

§. 124. Les verbes composés ont les mêmes irrégularités que les verbes simples dont ils sont composés; *p. e.*:
to undergò, *supporter*, se conjugue comme *to go*, *aller*.

Observation. — To behæve, *se conduire*, et to wélcome, *faire bon accueil à*, se conjuguent régulièrement, quoique ces mots soient formés de *have* et de *come*.

§. 125. Dans les verbes suivants, l'infinitif (et par conséquent le présent), le prétérit et le participe passé sont le même mot:

To burst (bërst),	to let, <i>laisser</i> ;
crever, briser;	to püt, <i>mettre</i> ;
to cást, <i>jeter</i> ;	to rid, <i>délivrer</i> ;
to còst, <i>coûter</i> ;	to set, <i>poser</i> ; (to set òut
to cút, <i>couper</i> ;	for, <i>partir pour</i>);
to hit, <i>frapper, toucher à</i> ,	to shed, <i>verser</i> ;
atteindre;	to shred, <i>hacher, couper en</i>
to hurt (hërt), <i>blesser</i> ;	lambeaux;
to knit (nit) (<i>r</i>), <i>tricoter</i> ;	to shüt, <i>fermer</i> ;

to (<i>r</i>) slit*),	} fendre;	to spréad, <i>étendre, répandre</i> ,
to split,		étaler;
to spit, <i>cracher</i> ;		to swéat, <i>suer</i> ;
		to thrust, <i>pousser</i> .

P. e. I püt, *je mets*; I püt, *je mettais, je mis*;
I have püt, *j'ai mis*.

To bèat, *battre*, est du nombre des verbes dont l'infinitif, le prétérit et le participe passé sont le même mot; mais le participe passé de *to beat* a deux formes, *bèat*, et *bèaten*.

§. 126. Dans les verbes suivants le *d* de l'infinitif change en *t*:

INFINITIF.	PRÉTÉRIT.	PART. PASSÉ.
To bénd, <i>plier, fléchir</i> (les genoux);	I bent;	bent;
to build, <i>bâtir</i> ;	I built;	built;
to gild, <i>dorer</i> ;	I gilt;	gilt;
to gird (gërd), <i>ceindre</i> ;	I girt (gërt);	girt;
to lënd, <i>prêter</i> ;	I lent;	lent;
to rénd, <i>déchirer</i> ;	I rent;	rent;
to sénd, <i>envoyer</i> ;	I sent;	sent;
to spénd, <i>dépenser</i> ;	I spent;	spent.

§. 127. *y* change en *i*:

To lày, <i>mettre</i> ;	I laid;	laid;
to pày, <i>payer</i> ;	I paid;	paid;
to stày, <i>rester</i> ;	I staid (<i>r</i>);	staid (<i>r</i>);
to sày, <i>dire</i> ;	I said (séd);	said (séd).

§. 128. *ll* change en *lt*:

To dwéll, <i>demeurer</i> ;	I dwelt;	dwelt;
to sméll, <i>sentir (par</i> <i>l'odorat)</i> ;	I smelt;	smelt;
to spill, <i>répandre</i> ;	I spilt;	spilt.

§. 129. Dans les verbes suivants *è long* change en *è bref*:

To déal, <i>en user, trafiquer</i> ;	I déalt;	déalt;
to dréam, <i>songer, rêver</i> ;	I dréamt (<i>r</i>);	dréamt (<i>r</i>);
to léan, <i>pencher, appuyer</i> ; (<i>r</i>)	I léant;	(<i>r</i>) léant;
to léap, <i>sauter</i> ;	(<i>r</i>) I léapt;	(<i>r</i>) léapt;

*) To slit, fendre avec peu d'effort, *p. e.* *to slit a pen*, fendre une plume; — to split, fendre; séparer avec effort, *p. e.* *to split a rock*, fendre un rocher.

INFINITIF	PRÉTÉRIT.	PART. PASSÉ.
to mēan, <i>signifier</i> ;	I méant;	méant;
to réad, <i>lire</i> ;	I réad;	réad;
to hēar, <i>entendre</i> , <i>ouïr</i> , <i>apprendre</i> ;	I hēard;	hēard;
to éat, <i>manger</i> ;	I éat ou ate (ét);	éaten.

§. 130. La voyelle double change en simple:

To leād, <i>mener</i> ;	I léd;	léd;
to blēed, <i>saigner</i> ;	I bléd;	bléd;
to brēed, <i>produire</i> , <i>élever</i> ;	I bréd;	bréd;
to feed, <i>nourrir</i> ;	I fed;	fed;
to speed, <i>hâter</i> , <i>accélérer</i> ;	I sped;	sped;
to meet, <i>rencontrer</i> ;	I met;	met;
to shoot, <i>tirer</i> (<i>avec une arme à feu, un arc etc.</i>);	I shot;	shot.

To flēe, <i>fuir</i> , <i>s'enfuir</i> ;	I fléd;	fléd;
to creep, <i>ramper</i> ;	I crept;	crept;
to feel ^{*)} , <i>sentir</i> ;	I felt;	felt;
to kneel (nèl), <i>s'agenouiller</i> ;	(r) I knelt;	(r) knelt;
to keep, <i>garder</i> ;	I kept;	kept;
to sleep, <i>dormir</i> , <i>coucher</i> ;	I slept;	slept;
to sweep, <i>balayer</i> ;	I swept;	swept;
to weep, <i>pleurer</i> ;	I wept;	wept;
to berèave, <i>priver</i> ;	I beréft (r);	beréft (r);
to leave, <i>laisser</i> , <i>quitter</i> ;	I left;	left;
to shoe (shū), <i>ferrer</i> ;	I shod;	shod.

§. 131. On change la voyelle longue en brève:

To bite, <i>mordre</i> ;	I bit;	bit, bitten;
to chide, <i>gronder</i> ;	I chid;	chid, chidden;
to hide, <i>cacher</i> ;	I hid;	hid, hidden;
to slide, <i>glisser</i> ; (to <i>slide away, s'écouler</i>);	I slid;	slid, slidden;

^{*)} *Sentir*, recevoir quelque impression par le moyen des sens = *to feel*; — *flairer* = *to smell*.

INFINITIF.	PRÉTÉRIT.	PART. PASSÉ.
to stride, <i>enjamber</i> , <i>marcher à grands pas</i> ;	I stròde, stríd;	stridden;
to betide, <i>se passer</i> , <i>arriver</i> ; (<i>seconjugue avec to have: it has betid.</i>)	it betíd;	betíd;
to light (lit), <i>allumer</i> ;	(r) I lít;	(r) lít;
to lose (lūz), <i>perdre</i> ;	I lost;	lost.

§. 132. Le préterit change la voyelle de l'infinitif en *ew*; le participe passé reprend la voyelle de l'infinitif en ajoutant *n*:

To blòw, <i>souffler</i> ;	I blew (blū);	blòwn;
to gròw, <i>croître</i> , <i>devenir</i> ; (<i>se conjugue avec to have: he has grown.</i>)	I grew (grū);	gròwn;
to know (nò), <i>connaître</i> , <i>savoir</i> , <i>apprendre</i> ;	I knew (nū);	known (nòn);
to thròw, <i>jeter</i> ;	I threw (thrū);	thròwn;
to drāw, <i>tirer</i> ;	I drew (drū);	drawn;
to slay, <i>tuer</i> , <i>égorger</i> ;	I slew (slū);	slàin.

Les verbes *cròw* et *fly* suivent la même règle pour le préterit, mais non pas pour le participe passé:

To cròw, <i>chanter</i> (<i>comme le coq</i>);	I crew (crū);	crowed;
to fly, <i>voler</i> (<i>comme un oiseau</i>);	I flew (flū);	flòwn.

§. 133. *a* change en *oo* au préterit; au lieu de *ed*, le participe passé a *en*:

To take, <i>prendre</i> ;	I took (tük);	tàken;
to mistake, <i>se méprendre</i> ; <i>avoir une fausse opinion de</i> ;	I mistook (mistük);	mistàken;
to shake, <i>secouer</i> ;	I shook (shük);	shàken;
to forsake, <i>abandonner</i> ;	I forsook (forsük);	forsàken.

ind — ôund — ôund:

INFINITIF.	PRÉTÉRIT.	PART. PASSÉ.
To bind, <i>lier</i> ;	I bôund;	bôund;
to find, <i>trouver</i> ;	I found;	found;
to grind, <i>moudre</i> ;	I ground;	ground;
to wind, <i>tourner</i> ;	I wound;	wound.

i — à — i:

To give, <i>donner</i> ;	I gave;	gîven;
to forgive, <i>pardonner</i> ;	I forgàve;	forgîven.

To begin, <i>commencer</i> ;	I begán;	begún;
to bid, <i>ordonner; offrir</i> ;	I bade, bid;	bid, bidden;
to run, <i>courir</i> ;	I rán;	rún;
to sit, <i>s'asseoir, être assis</i> ;	I sat, sate;	sat, sate;
to come (<i>cúm</i>), <i>venir</i> ;	I came;	come (<i>cúm</i>);
to become (<i>bicúm</i>), <i>devenir</i> ;	I becàme;	become.

(To sit, to come et to become se conjuguent avec to have: I have become, je suis devenu.)

§. 134. L'i de l'infinitif change en u (et dans quelques verbes en a):

To cling, <i>s'attacher</i> ;	I clúng;	clúng;
to dig, <i>bécher</i> ;	I dug (<i>r</i>);	dug (<i>r</i>);
to drink, <i>boire</i> ;	I drank;	drunk;
to fling, <i>jeter</i> ;	I flung;	flung;
to hang, <i>pendre, suspendre, tendre</i> ; (en parlant du supplice le verbe to hang est généralement régulier);	I hung;	hung;
to ring, <i>sonner</i> ;	I rang;	rung;
to shrink, <i>se rétrécir</i> ;	I shrank;	shrank;
to sing, <i>chanter</i> ;	I sang, sung;	sung;
to sink, <i>s'enfoncer</i> ;	I sank, sunk;	sunk;
to sling, <i>fronder</i> ;	I slung;	slung;
to slink, <i>se dérober</i> ;	I slunk;	slunk;
to spin, <i>filer</i> ;	I spun, span;	spun;
to spring, <i>sauter</i> ;	I sprang, sprung;	sprung

*) être assis s'exprime aussi par to be seated.

INFINITIF.	PRÉTÉRIT.	PART. PASSÉ.
to stick, <i>s'attacher</i> ;	I stuck;	stuck;
to sting, <i>piquer</i> ;	I stung;	stung;
to stink, <i>puer</i> ;	I stunk;	stunk;
to strike, <i>frapper, sonner</i> ;	I struck;	struck;
to string, <i>enfiler; accorder</i> (un instrument à cordes);	I strung;	strung;
to swim, <i>nager</i> ;	I swam, swum;	swum;
to swing, <i>balancer, brandir</i> ;	I swung;	swung;
to wring (ring), <i>tordre</i> ;	I wrung;	wrung.

§. 135.

To fall, <i>tomber</i> ; (se conjugue avec to have: I have fallen;)	I fell;	fallen;
to hold, <i>tenir</i> ;	I held;	held;
to behold, <i>voir, regarder</i> ;	I behéld;	behéld;
to climb (clim), <i>grimper</i> ;	(<i>r</i>) I clomb (clòm);	(<i>r</i>) clomb;
to get, <i>acquérir, devenir</i> ;	I got;	got;
to forget, <i>oublier</i> ;	I forgót;	forgóten;
to shine, <i>luire</i> ;	I shóne;	shóne;
to tread, <i>fouler</i> ;	I tród;	tródden;
to win, <i>gagner</i> ;	I won (wún);	won (wún).

To awake, <i>s'éveiller</i> ;	(<i>r</i>) I awòke;	awàked;
to break, <i>briser, se briser</i> ;	I broke;	broken;
to bear, <i>produire</i> ; (to be börn, <i>naître</i>);	I bore;	börn;
to bear, <i>porter, supporter</i> ;	I bore;	börne;
to wear, <i>porter (des vêtements, des ornements)</i> ;	I wore;	wörn;
to forbear, <i>s'abstenir de, ne pas vouloir</i> ;	I forbòre;	forbörne;
to shear, <i>tondre</i> ;	I shore (<i>r</i>);	shòrn;
to swear, <i>jurer</i> ;	I swore;	swörn;
to tear, <i>déchirer</i> ;	I tore;	tòrn;

§. 136. èa — ò — en.

To speak, <i>parler</i> ;	I spoke;	spoken;
to steal, <i>voler (commettre un vol)</i> ;	I stole;	stolen;

INFINITIF.	PRÉTÉRIT.	PART. PASSÉ.
to weave, <i>tisser</i> ;	I wove;	WOVEN;
to heave, <i>élever</i> ;	(<i>r</i>) I hove;	hòven (<i>r</i>);
to cleave, <i>fendre</i> ; (to cleave est régulier quand il signifie <i>coller, attacher</i>).	I clove, cleft;	clòven, cleft.

§. 137.

To abide, <i>demeurer, rester</i> ;	I abòde;	abòde;
to rise, } <i>se lever</i> ,	I rose;	risen;
to arise, }	I arose;	arisen;
to drive, <i>chasser; conduire (des troupeaux); mener (une voiture, un cheval)</i> ;	I drove;	driven;
to ride, <i>aller à cheval ou en voiture</i> ;	I rode;	rode, ridden;
to rive, <i>fendre</i> ;	I rove (<i>r</i>);	ríven (<i>r</i>);
to smite, <i>frapper</i> ;	I smote;	smíttén;
to strive, <i>s'efforcer, tâcher</i> ;	I strove;	stríven;
to thrive, <i>prosperer</i> ,	I throve;	thríven;
to write (<i>rit</i>), <i>écrire</i> ;	I wrote (<i>ròt</i>);	written (<i>rítn</i>);
to choose (<i>tchūz</i>), <i>choisir</i> ;	I chòse;	chòsen;
to freeze, <i>geler</i> ;	I froze;	fròzen;
to sell, <i>vendre</i> ;	I sòld;	sòld;
to tell, <i>dire, raconter</i> ;	I tòld;	tòld.

§. 138.

To cách, <i>attraper</i> ;	I caught (<i>cāt</i>) (<i>r</i>);	caught (<i>r</i>);
(<i>gh</i> ne se prononce pas dans les verbes suivants:)		
to teach, <i>enseigner</i> ;	I tāught;	tāught;
to besèech, <i>supplier</i> ;	I besòught (<i>r</i>);	besòught (<i>r</i>);
to bring, <i>apporter, amener</i> ;	I bròught;	bròught;
to buy, <i>acheter</i> ;	I bōught;	bōught;
to fight (<i>fit</i>), <i>combattre</i> ;	I fōught;	fōught;
to sèek, <i>chercher</i> ;	I sōught;	sōught;
to think, <i>penser</i> ;	I thōught;	thōught;
to work (<i>wèrk</i>), <i>travailler</i> ;	(<i>r</i>) I wrought (<i>rāt</i>);	(<i>r</i>) wrought

§. 139.

INFINITIF.	PRÉTÉRIT.	PART. PASSÉ.
To dāre, <i>oser</i> ; (to dāre, <i>défier, braver</i> , est régulier);	(<i>r</i>) I durst;	dāred;
to gò, <i>aller</i> ; se conjugue avec <i>to have</i> : <i>I have gone</i> ;	I went;	gòne;
to lie, <i>être couché</i> ; se conjugue avec <i>to have</i> ; (to lie, <i>mentir</i> , est régulier);	I lay;	lāin;
to mākē, <i>faire</i> ;	I made;	made;
to sēe, <i>voir</i> ;	I sāw;	seen;
to stānd, <i>être, se tenir debout</i> ; se conjugue avec <i>to have</i> ;	I stood;	stood;
	(stūd);	
to understand, <i>comprendre</i> ;	I understood;	understood;
to clòthe, <i>habiller</i> ;	I clothed;	(<i>r</i>) clad;
to hew (<i>hū</i>), <i>tailler</i> ;	I hewed;	(<i>r</i>) hewn;
to mòw, <i>faucher</i> ;	I mòwed;	(<i>r</i>) mòwn;
to sāw, <i>scier</i> ;	I sawed;	(<i>r</i>) sāwn;
to snòw, <i>neiger</i> ;	it snòwed;	(<i>r</i>) snòwn;
to sòw, <i>semer</i> ;	I sòwed;	(<i>r</i>) sown;
to shòw ou shew, <i>montrer</i> ;	I shòwed;	shòwn;
to stròw ou strew (<i>strū et strò</i>), <i>répandre</i> ;	I stròwed;	stròwn;
to grāve, <i>graver</i> ;	I graved;	(<i>r</i>) graven;
to lāde, <i>charger</i> ;	I laded;	laden;
to lòad, <i>charger</i> ;	I lòaded;	(<i>r</i>) lòaden;
to shāpe, <i>former</i> ;	I shaped;	(<i>r</i>) shapen;
to shave, <i>raser</i> ;	I shaved;	(<i>r</i>) shaven.

§. 140. *To need*, avoir besoin, a *need* ou *needs*, à la troisième personne singulière du présent de l'indicatif; — au prétérit on dit quelquefois *need* au lieu de *needed*.

§. 141. Liste alphabétique des Verbes irréguliers.

Abide §. 137.	behold §. 135.	bite §. 131.
arise §. 137.	bend §. 126.	bleed §. 130.
awake §. 135.	bereave §. 130.	blow §. 132.
bear §. 135.	beseech §. 138.	break §. 135.
beat §. 125.	betide §. 131.	breed §. 130.
become §. 133.	bid §. 133.	bring §. 138.
begin §. 133.	bind §. 133.	build §. 126.

burst §. 125.	grind §. 133.	say §. 127.
buy §. 138.	grow §. 132.	see §. 139.
cast §. 125.	hang §. 134.	seek §. 138.
catch §. 138.	hear §. 129.	sell §. 137.
chide §. 131.	heave §. 136.	send §. 126.
choose §. 137.	hew §. 139.	set §. 125.
cleave §. 136.	hide §. 131.	shake §. 133.
climb §. 135.	hit §. 125.	shape §. 139.
cling §. 134.	hold §. 135.	shave §. 139.
clothe §. 139.	hurt §. 125.	shear §. 135.
come §. 133.	keep §. 130.	shed §. 125.
cost §. 125.	kneel §. 130.	shew §. 139.
creep §. 130.	knit §. 125.	shine §. 135.
crow §. 132.	know §. 132.	shoe §. 130.
cut §. 125.	lade §. 139.	shoot §. 130.
dare §. 139.	lay §. 127.	show §. 139.
deal §. 129.	lead §. 130.	shred §. 125.
dig §. 134.	lean §. 129.	shrink §. 134.
draw §. 132.	leap §. 129.	shut §. 125.
dream §. 129.	leave §. 130.	sing §. 134.
drink §. 134.	lend §. 126.	sink §. 134.
drive §. 137.	let §. 125.	sit §. 133.
dwell §. 128.	lie §. 139.	slay §. 131.
eat §. 129.	light §. 131.	sleep §. 130.
fall §. 135.	load §. 139.	slide §. 131.
feed §. 130.	lose §. 131.	sling §. 134.
feel §. 130.	make §. 139.	slink §. 134.
fight §. 138.	mean §. 129.	slit §. 125.
find §. 133.	meet §. 130.	smell §. 128.
flee §. 130.	mistake §. 133.	smite §. 137.
fling §. 134.	mow §. 139.	snow §. 139.
fly §. 132.	need §. 140.	sow §. 139.
forbear §. 135.	pay §. 127.	speak §. 136.
forget §. 135.	put §. 125.	speed §. 130.
forgive §. 133.	read §. 129.	spend §. 126.
forsake §. 133.	rend §. 126.	spill §. 128.
freeze §. 137.	rid §. 125.	spin §. 134.
get §. 135.	ride §. 137.	spit §. 125.
gild §. 126.	ring §. 134.	split §. 125.
gird §. 126.	rise §. 137.	spread §. 125.
give §. 133.	rive §. 137.	spring §. 134.
go §. 139.	run §. 133.	stand §. 137.
grave §. 139.	saw §. 139.	stay §. 127.

steal §. 136.	sweat §. 125.	thrust §. 125.
stick §. 134.	sweep §. 130.	tread §. 135.
sting §. 134.	swim §. 134.	understand §. 139.
stink §. 134.	swing §. 134.	wear §. 135.
strew §. 139.	take §. 133.	weave §. 136.
stride §. 131.	teach §. 138.	weep §. 130.
strike §. 134.	tear §. 135.	win §. 135.
string §. 134.	tell §. 137.	wind §. 133.
strive §. 137.	think §. 138.	work §. 138.
strow §. 139.	thrive §. 137.	wring §. 134.
swear §. 135.	throw §. 132.	write §. 137.

§. 142. PRÉPOSITIONS.

Above (abúv),	en haut, au-	during, pendant; durant;
dessus de;		except, sauf;
about, environ, concernant,	för, pour, pendant;	
autour de;	from, de (éloignement, sé-	
acröss, à travers;	paration), depuis, dès;	
after, après; d'après; selon;	in, dans (sans mouvement);	
against (agénst), contre;	into, dans (avec mouve-	
alóng, le long de;	ment);	
amid, } au milieu de;	near, près, auprès de;	
amidst, } parmi;	of (öv), de;	
among (amúng), } parmi;	off, de (éloignement,	
amongst (amúngst), } parmi;	distance);	
at, à (sans mouvement);	on, upón, sur;	
athwärt, à travers;	out of, hors de;	
before, avant, devant;	over, au-dessus de, sur;	
behind, derrière; en arrière;	over against, (agénst), vis-	
	à-vis de;	
below, } sous, dessous, en	à-vis de;	
benèath, } bas (sans mou-	ròund, aròund, autour de;	
	vement);	save, sauf;
beside, à côté de;	since, depuis;	
besides, outre; hors;	through (thrü), par; à	
betwèen, } entre;	travers;	
betwixt, } entre;	till, until, jusque; jusqu'à;	
beyònd, au delà (de temps to (tū), à (avec mouve-	ment);	
et de lieu);	unto (úntū), à;	
by, par; de; à côté de;	toward (tòrd), } vers,	
dòwn, en bas (avec mouve-	towards (tòrdz), } envers;	
ment);		